



Russia's Penal Colony in the Far East

A Translation of Vlas Doroshevich's "Sakhalin"

Vlas Doroshevich, Translated with an Introduction by Andrew A. Gentes

Pub Date: July 2011
Binding: Paperback
Price: £30.00 / \$49.50
ISBN: 9780857283917

Category: HISTORY / Europe / Russia & the Former Soviet Union
BISAC code: HIS032000
BIC code: HBJ

Extent: 514 pages
Size: 229 x 152mm / 9 x 6
Illustrations: 43+ images

Rights Held: World

Description

The first English language translation of the Russian journalist Vlas Doroshevich's 1903 account of his visit to Tsarist Russia's largest penal colony, Sakhalin, in the north Pacific.

'Offers a grim picture of the underworld of czarist Russia. Recommended.' —D. Balmuth, Skidmore College, *Choice*

Andrew Gentes has done a masterful job of translating the "journalese" in which Doroshevich described the unique culture that prisoners created in the process of forging an existence from so baleful an environment. [...] Doroshevich launched a career that made him the most influential journalist in pre-Revolutionary Russia from these vignettes, and Gentes's translation makes evident why.' —*The Russian Review*

'Andrew Gentes has produced a largely fluent and readable translation. [...] This is an important addition to the field, and not only the translator, but also the publisher, Anthem Press, deserve credit for bring it to an English language audience for the first time.' —Sarah J. Young, *Slavonica*

Russia's Penal Colony in the Far East: A Translation of Vlas Doroshevich's "Sakhalin" is the first English language translation of the Russian journalist Vlas Doroshevich's 1903 account of his visit to tsarist Russia's largest penal colony, Sakhalin, in the north Pacific. This translation introduces English-language readers to an important writer and original stylist who defined journalistic practice during the years leading up to the 1917 Revolution, by way of a book which helps explain the causes for that revolution.

Readership: This book will appeal to an academic audience of both experts and university students in the fields of Russian history, journalism and criminal justice.

Contents

List of Illustrations; Introduction: On First Impressions and Lasting Choices, by Andrew A. Gentes; Glossary; Katonga: A Reporter's Visit to the Sakhalin Penal Colony; Book One; Book Two; Recommended Readings

About the Translator

Andrew A. Gentes is Lecturer in History at the University of Queensland. His research focuses on Tsarist Siberian exile, Stalinism and Russian culture. His books include *Exile to Siberia, 1590-1822* (2008).

Ordering in the UK/Rest of the World

Marston Book Services
P.O. Box 269
Abingdon, Oxfordshire
OX14 4YN, United Kingdom
Tel: +44 (0)1235 465577
Fax: +44 (0)1235 465556
direct.orders@marston.co.uk
trade.orders@marston.co.uk

Ordering in North America

Books International
P.O. Box 605
Herndon, VA 20172-0605
United States
Tel: +1 703 661 1570
Fax: +1 703 661 1501
bimail@presswarehouse.com